

DE

Montageanleitung
Motorvollschutzeschalter

UK

Mounting instructions
Motor protection switch

FR

Notice de montage
Disjoncteur-protecteur intégral



MVE 10



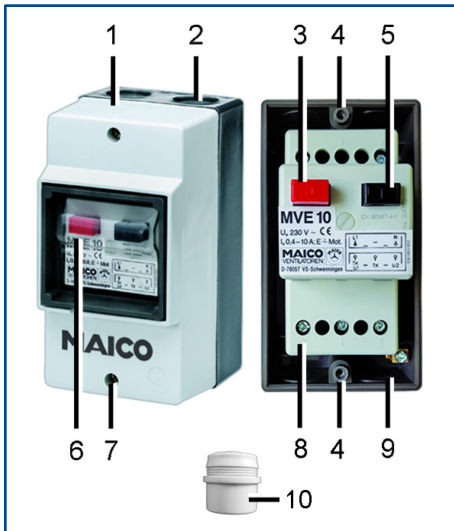


Abb. Gerätekomponenten

- 1 Gehäuseoberteil
- 2 Leitungsdurchführung, gesamt 6 Stück (jeweils mit Sollbruchstelle)
- 3 AUS-Taste, rote Taste
- 4 Haltewinkel, 2 Stück
- 5 EIN-Taste, schwarze Taste
- 6 Spritzwasserschutz
- 7 Schraube, 2 Stück
- 8 Schaltereinsatz
- 9 Gehäuseunterteil
- 10 Leitungsstülle, 2 Stück

1. Allgemeine Hinweise



Diese Anleitung enthält wichtige Informationen. Befolgen Sie die Anweisungen. Übergeben Sie die Anleitung an den Eigentümer. Diese Anleitung gut aufbewahren.

Die aufgeführten Warnhinweise zeigen Ihnen Gefahrensituationen, die bei **GEFAHR** zum Tod oder ernststen Verletzungen führen oder bei **WARNUNG** zum Tod oder ernststen Verletzungen führen könnten, sofern sie nicht vermieden werden. **ACHTUNG** steht für mögliche Sachschäden am Produkt oder seiner Umgebung.

2. Lieferumfang

Motorvollschalters MVE 10, 2 Leitungstüllen und diese Montageanleitung.

3. Qualifikation Fachinstallateur

Der MVE 10 darf nur von einer Elektrofachkraft entsprechend dieser Anleitung installiert werden. Sie sind eine Elektrofachkraft, wenn Sie aufgrund Ihrer fachlichen Ausbildung, Schulung und Erfahrung die elektrischen Anschlüsse gemäß Verdrahtungsplan fachgerecht und sicher ausführen können und Risiken und Gefährdungen durch Elektrizität erkennen und vermeiden können.

4. Bestimmungsgemäße Verwendung

Motorvollschalters MVE 10 für Einphasen-Wechselstrom-Ventilatoren mit ausgeführten Thermokontakten. MVE 10 mit Hauptschutz und Steuersicherung. Der MVE 10 ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch und ähnliche Zwecke vorgesehen.

5. Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

GEFAHR

Explosionsgefahr bei Betrieb in explosionsfähiger Atmosphäre bei Entzündung (z. B. bei Funkenbildung).

Den MVE 10 auf keinen Fall in explosionsfähiger Atmosphäre einsetzen.

ACHTUNG

Gerätebeschädigung durch An- oder Umbauten. Veränderungen und Umbauten am Gerät sind nicht zulässig und entbinden den Hersteller von jeglicher Gewährleistung und Haftung.

ACHTUNG

Gerätebeschädigung bei Einsatz in Außenbereichen. MVE 10 nur in Innenbereichen einsetzen.

6. Sicherheitshinweise



WARNUNG

Gefahren für Personen (auch Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder mangelndem Wissen.

- MVE 10 nur von Personen installieren, in Betrieb nehmen, reinigen und warten lassen, welche die Gefahren dieser Arbeiten sicher erkennen und vermeiden können.



GEFAHR

Gefahr durch elektrischen Schlag. Vor Zugang zu den Anschlussklemmen:

- alle Versorgungsstromkreise freischalten,
- benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken,
- gegen Wiedereinschalten sichern und
- Spannungsfreiheit prüfen.



WARNUNG

Gefahr durch automatisch anlaufenden Ventilator nach einem Stromausfall.

- MVE 10 reagiert auf Überhitzung, z. B. bei Überspannung.
- Bei Arbeiten im Gefahrenbereich des Ventilators ist der Ventilator zusätzlich vom Netz zu trennen, generell bei Installations-, Reinigungs-, Wartungs- und Reparaturarbeiten.

7. Funktion/Bedienung

Der MVE 10 schützt den Ventilatormotor vor Überspannung/Überhitzung. Wird die zulässige Temperatur in der Motorwicklung (Steuerstromkreis Thermokontakte TK) überschritten, fällt der MVE-Hauptschutz ab und trennt den Motor vom Netz.

Verhalten bei ausgelöstem Hauptschutz

Nach dem Abkühlen der Motorwicklung (je nach Ventilator bis zu 30 Minuten) verhindert eine Wiedereinschaltsperrung im MVE 10 das selbsttätige Einschalten des Motors.

Zum Wiedereinschalten zuerst die rote Taste „0“ und dann die schwarze Taste „1“ drücken, so dass Taste „1“ einrastet.

Wird der Ventilator eingeschaltet bevor der Motor abgekühlt ist, erfolgt innerhalb von 60 Sekunden eine erneute Auslösung.

8. Technische Daten

→ Typenschild auf dem Gerät.

Bemessungsspannung	230 V AC
Netzfrequenz	50/60 Hz
Maximalbelastung (induktive Last)	0,4 A
Maximalbelastung (ohmsche Last)	10 A
Funkentstörung (EN 55011)	VDE 0875, Störgrad N
Schutzart	IP 54
Schutzklasse	II
Einbauart	Aufputz
Gewicht	0,5 kg
Maße (B x H x T)	75 x 140 x 95 mm

9. Umgebungsbedingungen und Grenzen für den Betrieb

Zulässige Umgebungstemperatur max. +50 °C

10. Lagerung

Gerät nur trocken lagern (-20 bis +50 °C).

11. Montage

11.1 Montagehinweise

- Gerät nur auf trockenem, ebenen Untergrund montieren. Einbaulage beliebig.
 - Gerät nur komplett montiert betreiben.
 - Gerät nur an einer fest verlegten elektrischen Installation anschließen.
 - Gerät nur mit auf dem Typenschild angegebener Spannung und Frequenz betreiben.
 - Bei der Elektroinstallation die geltenden Vorschriften beachten, in Deutschland insbesondere VDE 0100 mit den entsprechenden Teilen.
 - Eine Vorrichtung zur Trennung vom Netz mit mindestens 3 mm Kontaktöffnung je Pol ist vorgeschrieben.
- Schutzart nur gewährleistet bei bestimmungsgemäßem Einbau und ordnungsgemäßer Einführung der Leitungen in das Gehäuse.

11.2 Gerätemontage

1. Versorgungsstromkreise abschalten, Warnschild gegen Wiedereinschalten sichtbar anbringen, Spannungsfreiheit prüfen.
2. Beide Schrauben des Gehäusedeckels lösen, Gehäusedeckel abnehmen.
3. Beide Halterungen [4] abziehen und den Schaltereinsatz [8] aus dem Gehäuse nehmen.
4. Im Gehäuseunterteil einen der Leitungsdurchbrüche kreisrund herauserschneiden (an der Sollbruchstelle).

ACHTUNG

Kurzschluss durch Nässe bei nicht ordnungsgemäßem Einsetzen der Tülle(n) oder falscher Einführung der Anschlussleitungen in das Gehäuse.

- Tüllen so einsetzen, dass diese dicht am Gehäuse anliegen und die Leitungen dicht umschließen.

5. Bei Aufputzzuführung der Anschlussleitung mitgelieferte Tülle(n) [10] bis an den Bund in das Gehäuseunterteil einsetzen. Darauf achten, dass die Tülle dicht am Gehäuse anliegt.
6. Gehäuseunterteil an der Wand befestigen. Geeignetes Befestigungsmaterial ist bauseitig bereitzustellen.
7. Anschlussleitung in das Gehäuse führen. Bei Aufputzanschluss muss die mitgelieferte Leitungstülle [10] eingesetzt und die Dichtigkeit geprüft sein.
8. Motorvollschuttschalter gemäß Schaltbild (→ Kapitel 16) verdrahten. Verdrahtung prüfen, Schrauben der Anschlussklemmen ggf. nachziehen.
9. Schaltereinsatz [8] in das Gehäuseunterteil einsetzen.
10. Beide Halterungen [4] in das Gehäuse einsetzen und nach ganz nach unten drücken.

ACHTUNG**Kurzschluss durch Nässe bei undichtem Gehäuse.**

- Auf korrekten Einsatz der umlaufenden Dichtung im Gehäuseoberteil achten.

- Gehäuseoberteil aufsetzen und mit beiden Schrauben [7] verschrauben.
- Ventilator(en) installieren. Netzsicherung einschalten.

12. Inbetriebnahme

- Übereinstimmung mit den technischen Daten kontrollieren → Typenschild.
- Funktionstest durchführen → Kapitel 7.

13. Reinigung

Gehäuse und Temperaturfühler regelmäßig mit einem trockenen Tuch reinigen.

14. Störungsbeseitigung**Eine Störungsbeseitigung ist nur durch eine Elektrofachkraft zulässig.**

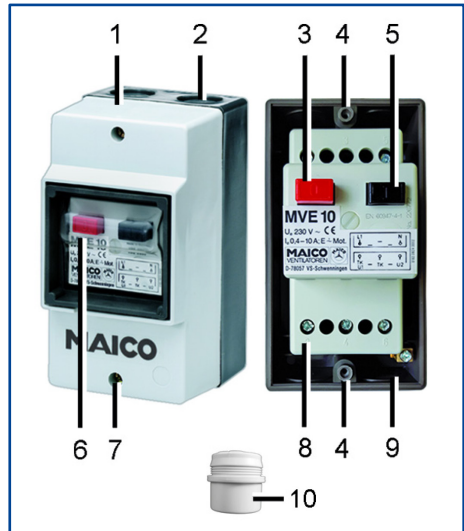
Die Steuersicherung des MVE 10 löst bei einer Überhitzung der Ventilator-Thermokontakte aus. Zum Wiedereinschalten → Kapitel 7.

Reparaturen nur im Herstellerwerk zulässig.**15. Demontage, Entsorgung****Die Demontage ist nur durch eine Elektrofachkraft zulässig.**

Das Gerät und auch die Verpackung enthält wiederverwertbare Stoffe, die nicht in den Restmüll gelangen dürfen.

Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien umweltgerecht nach den in Ihrem Land geltenden Bestimmungen.

Entsorgen Sie das Gerät nach Ende der Nutzung umweltgerecht nach den in Ihrem Land geltenden Bestimmungen.

Motor protection switch**Fig. Unit components**

- Upper part of housing
- Cable lead-through, total of 6 pieces (each with knockout point)
- OFF button, red button
- Retaining bracket, 2 pieces
- ON button, black button
- Splash water protection
- Screws, 2 pieces
- Switch insert
- Lower part of housing
- Cable grommet, 2 pieces

1. General notes

These instructions contain important information. Follow the instructions given. Pass these instructions onto the owner. Keep these instructions somewhere safe.



The warnings provided, indicate hazardous situations which, if not avoided will result in death or serious injury in the case of DANGER or could result in death or serious injury in the case of WARNING. *NOTICE* indicates potential damage to the product or its surroundings.

2. Scope of delivery

MVE 10 motor protection switch, 2 cable grommets and these mounting instructions.

3. Specialist installer qualification

The MVE 10 may only be installed by a trained electrician, in line with these instructions. You are deemed competent if you can competently and safely connect units to an electrical power supply in line with the wiring diagram, on the basis of your technical training and experience and are able to recognise and avoid risks and dangers associated with electricity.

4. Intended use

MVE 10 motor protection switch for single-phase AC fans with fitted thermal contacts. MVE 10 with main contactor and control fuse. The MVE 10 is only intended for domestic use and similar purposes.

5. Non-intended use



DANGER

Explosion hazard if operated in an explosive atmosphere in the case of ignition, e.g. from sparks.

The MVE 10 should never be deployed in potentially explosive atmospheres.

NOTICE

Unit damage through modifications and alterations. Modifications and alterations to the unit are not permitted and release the manufacturer from any guarantee and liability.

NOTICE

Damage to the unit when used outdoors. The MVE 10 should only be deployed indoors.

6. Safety instructions



WARNING

Risks for people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of knowledge.

- The MVE 10 may only be installed, commissioned, cleaned and maintained by people who can safely recognise and avoid the risks associated with this work.



DANGER

Danger from electric shock. Before accessing the connection terminals:

- Switch off all supply circuits.
- Cover or block off neighbouring live components.
- Protect against being accidentally switched back on.
- Check that there is in fact no voltage present.

**WARNING****Danger from automatic startup of fan following a power failure.**

- The MVE 10 reacts to overheating, e.g. caused by over-voltage.
- In the case of work including installation, cleaning, maintenance and repair work in the danger area of the fan, the fan should additionally be separated from the mains power supply.

7. Function/Operation

The MVE 10 protects the fan motor against over-voltage/overheating. If the permitted temperature in the motor winding (TK thermal contact control circuit) is exceeded, the MVE motor winding drops out and separates the motor from the mains power supply.

Procedure in the case of a triggered main contactor

After the motor winding has cooled down, which can take up to 30 minutes depending on the fan, a restart interlock in the MVE10 prevents the automatic switch-on of the motor.

In order to trigger a restart, first press the red button "0" and then the black button "1" so that button "1" locks into place.

If the fan is switched back on before the motor has cooled down, the MVE 10 is triggered again within 60 seconds.

8. Technical data

→ Rating plate on the unit.

Rated voltage	230 VAC
Power frequency	50/60 Hz
Maximum load (inductive load)	0.4 A
Maximum load (ohmic load)	10 A
Radio interference suppression DIN EN 55011	VDE 0875 Interference level N
Degree of protection	IP 54
Protection class	II
Type of installation	Surface-mounted
Weight	0.5 kg
Dimensions (W x H x D)	75 x 140 x 95 mm

9. Environmental conditions and operating limits

Permitted max. ambient temperature: +50 °C

10. Storage

Store unit exclusively in a dry location (-20 to +50 °C).

11. Mounting**11.1 Mounting instructions**

- Only install unit on a dry, level surface. Any installation position can be selected.
- Only operate the unit when it is completely installed.
- Only connect unit to a permanently wired electrical installation.
- The unit may only be operated using the voltage and frequency shown on the rating plate.
- Be sure to observe the relevant regulations for electrical installation; in Germany this is particularly VDE 0100, with the corresponding parts.

- A mains isolation device with contact openings of at least 3 mm at each pole is mandatory.
- The degree of protection is only guaranteed if installation is undertaken correctly and if the cables are correctly fed into the housing.

11.2 Unit mounting

1. Switch-off the mains power supply, position a visible warning notice to avoid the unit being accidentally switched back on, check that there is in fact no voltage present.
2. Loosen both of the housing cover screws and remove the housing cover.
3. Pull off both retaining brackets [4] and take the switch insert [8] out of the housing.
4. Make a circular cutout in one of the cable breakthroughs, at the knockout point.

NOTICE

Danger of short-circuits caused by damp if the grommet(s) are not correctly inserted or if the connection cables are not fed into the housing correctly.

- Insert the grommets so that they fit tightly against the housing and around the cables.

5. If the connection cable is surface-mounted, insert the supplied grommet(s) [10] right up to the join in the lower part of the housing. Make sure that grommet fits tightly against the housing.
6. Mount the lower part of the housing on the wall. Suitable mounting material is to be supplied by the customer.
7. Feed the connection cable into the housing. If the connection cable is surface-mounted, the supplied grommet [10] must be used and the tightness of the fit must be checked.
8. Connect up the motor protection switch as shown in the wiring diagram (→ Chapter 16). Check the wiring and if necessary, tighten the screws in the connection terminals.
9. Locate the switch insert [8] into the lower part of the housing.

10. Insert both retaining brackets in the housing [4] and push them down all the way.

NOTICE

Danger of short-circuits caused by damp if the housing is not fully sealed.

- Make sure the wrap-around seal is correctly located in the upper part of the housing.

11. Fit upper part of housing and secure with both screws [7].
12. Install the fan(s). Switch the mains fuse on.

12. Start-up

1. Check that the technical data has been adhered to → rating plate.
2. Carry out a function test → Chapter 7.

13. Cleaning

Clean the housing and the temperature sensor regularly using a dry cloth.

14. Fault rectification

Fault rectification should only be carried out by a trained electrician.

The MVE 10's control fuse triggers if the fan thermal contact overheats. To switch back on → Chapter 7. **Repairs may only be carried out at the manufacturer's factory.**

15. Dismantling and disposal

Dismantling should only be carried out by a trained electrician.

The unit and the packaging contain parts that can be recycled, and should not end up in the domestic waste.

Dispose of the packaging material in an environmentally-friendly way, in compliance with the regulations valid in the country where you are.

At the end of its service life, dispose of the unit in an environmentally-friendly way, in compliance with the regulations valid in the country of use.

Disjoncteur-protecteur intégral

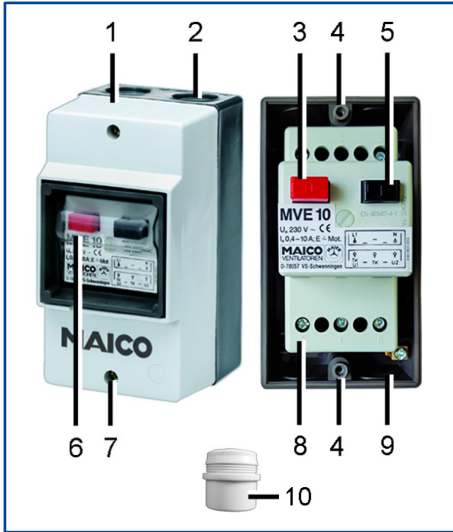


Fig. Composants de l'appareil

- 1 Partie supérieure du boîtier
- 2 Passage de câble, 6 unités au total (chacun avec point destiné à la rupture)
- 3 Touche rouge ARRÊT
- 4 Équerre de fixation, 2 unités
- 5 Touche noire MARCHÉ
- 6 Protection contre les projections d'eau
- 7 Vis, 2 unités
- 8 Insert d'interrupteur
- 9 Partie inférieure du boîtier
- 10 Manchon de câble, 2 unités

1. Remarques générales



Ces instructions contiennent des informations importantes. Veuillez les observer. Remettez les instructions au propriétaire. Conservez précieusement ces instructions.

Les avertissements qu'elles contiennent vous mettent en garde contre les situations dangereuses susceptibles d'entraîner la mort en cas de DANGER ou de graves blessures en cas d'AVERTISSEMENT, dans la mesure

où elles ne sont pas évitées. **ATTENTION** signale des endommagements possibles du produit ou de son environnement.

2. Volume de fourniture

Disjoncteur-protecteur intégral MVE 10, 2 manchons de câble et la présente notice de montage.

3. Qualification de l'installateur spécialisé

L'installation du MVE 10 est exclusivement réservée à un électricien qualifié et doit être effectuée conformément aux présentes instructions. On entend par électricien qualifié une personne qui, par son apprentissage, sa formation et son expérience, est capable d'exécuter les branchements électriques selon le schéma de câblage et en toute sécurité, connaît les dangers de l'électricité et peut les éviter.

4. Utilisation conforme

Disjoncteur-protecteur intégral MVE 10 pour ventilateurs monophasés à courant alternatif équipés de thermocontacts. MVE 10 avec contacteur général et fusible de commande. Le MVE 10 est exclusivement réservé à l'usage domestique et similaires.

5. Utilisation non conforme



Risque d'explosion en cas d'utilisation dans une atmosphère explosive suite à une inflammation (p. ex. formation d'étincelles).

Ne jamais utiliser le MVE 10 dans une atmosphère explosive.

ATTENTION

Endommagement de l'appareil suite à modifications ou transformations. Les modifications et transformations apportées sur l'appareil sont rigoureusement interdites et dégagent le fabricant de toute responsabilité et garantie.

ATTENTION

Endommagement de l'appareil en cas d'utilisation à l'extérieur. Utiliser le MVE 10 exclusivement à l'intérieur.

6. Consignes de sécurité


AVERTISSEMENT

Danger pour les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou psychiques réduites ou sans connaissances suffisantes.

- L'installation, la mise en service, le nettoyage et l'entretien du MVE 10 ne pourront être effectués que par des personnes conscientes des risques présentés par ces travaux et en mesure de les éviter.


DANGER

Risque d'électrocution. Avant d'accéder aux bornes de raccordement :

- couper tous les circuits d'alimentation électrique,
- recouvrir ou isoler les pièces adjacentes sous tension,
- protéger contre une remise en marche inopinée et
- contrôler l'absence de tension.


AVERTISSEMENT

Danger dû à la remise en marche automatique du ventilateur après une panne de courant.

- Le MVE 10 réagit à la surchauffe, par ex. en cas de surtension.
- Pour travailler dans le périmètre dangereux du ventilateur, couper le ventilateur du secteur comme c'est toujours le cas lors des travaux d'installation, de nettoyage, d'entretien et de réparation.

7. Fonctionnement / Commande

Le MVE 10 protège le moteur du ventilateur de la surtension/surchauffe. Si la température admissible est dépassée dans la bobine de moteur (circuit de courant de commande, thermocontacts TK), le contacteur général MVE retombe et coupe le moteur du secteur.

Comportement face à un contacteur général déclenché

Après le refroidissement de la bobine de moteur (jusqu'à 30 minutes en fonction du ventilateur), le verrouillage au réenclenchement du MVE 10 prévient le redémarrage automatique du moteur.

Pour la remise en marche, appuyer en premier lieu sur la touche rouge « 0 », puis sur la touche noire « 1 » de manière à ce que la touche « 1 » s'enclenche.

Si le ventilateur est allumé avant le refroidissement du moteur, le ventilateur se déclenche à nouveau après 60 secondes.

8. Caractéristiques techniques

→ Plaque signalétique sur l'appareil.

Tension de service	230 V CA
Fréquence du secteur	50/60 Hz
Charge maximale (charge inductive)	0,4 A
Charge maximale (charge ohmique)	10 A
Antiparasitage (EN 55011)	VDE 0875, degré de parasitage N
Type de protection	IP 54
Classe de protection	II
Type de montage	Montage apparent
Poids	0,5 kg
Dimensions (l x h x p)	75 x 140 x 95 mm

9. Conditions ambiantes et limites d'utilisation

Température ambiante max. autorisée +50°C

10. Stockage

Stockage uniquement dans un endroit sec (de -20 à +50 °C).

11. Montage

11.1 Consignes de montage

- Monter l'appareil exclusivement sur une base sèche et plane. Position d'installation au choix.
- N'utiliser l'appareil qu'après son montage complet.
- Raccorder l'appareil uniquement à une installation électrique permanente.
- L'appareil ne doit fonctionner qu'à la tension et à la fréquence indiquées sur la plaque signalétique.
- La réglementation en vigueur pour l'installation électrique et notamment, pour l'Allemagne, la norme DIN VDE 0100 et les parties correspondantes, doivent être respectées.
- Prévoir un dispositif de coupure du secteur avec une ouverture de contact d'au moins 3 mm par pôle.
- Le type de protection n'est assuré que si le montage est effectué selon les instructions et si les câbles ont été introduits correctement dans le boîtier.

11.2 Montage de l'appareil

1. Couper les circuits d'alimentation électrique, apposer un panneau d'avertissement de manière bien visible pour prévenir toute remise en service intempestive, contrôler l'absence de tension.
2. Desserrer les deux vis du couvercle de boîtier et déposer le couvercle de boîtier.
3. Retirer les deux fixations [4] et sortir l'insert d'interrupteur [8] du boîtier.
4. Découper une ouverture circulaire dans l'un des passages de câble à la partie inférieure du boîtier (au point de rupture).

ATTENTION

Court-circuit provoqué par l'humidité en cas d'insertion incorrecte du/des manchon(s) ou introduction erronée des câbles de raccordement dans le boîtier.

- Fixer les manchons de sorte qu'ils soient bien appliqués sur le boîtier et enserrant fermement les câbles.
5. Pour la pose apparente du câble de raccordement, introduire le/les manchon(s) fourni(s) [10] dans la partie inférieure du boîtier jusqu'au collet. Veiller à ce que le manchon soit bien appliqué sur le boîtier.
 6. Fixer la partie inférieure du boîtier au mur. Le matériel de fixation adéquat est à fournir par le client.
 7. Introduire le câble de raccordement dans le boîtier. Pour le raccordement électrique apparent, utiliser le manchon fourni [10] et contrôler l'étanchéité.
 8. Connecter le disjoncteur-protecteur intégral selon le schéma de branchement (→ Chapitre 16). Contrôler le câblage, resserrer les vis des bornes de raccordement si besoin est.
 9. Introduire l'insert d'interrupteur [8] dans la partie inférieure du boîtier.
 10. Introduire les deux fixations [4] dans le boîtier et enfoncer à fond vers le bas.

ATTENTION

Court-circuit provoqué par l'humidité si le boîtier n'est pas étanche.

- Veiller au positionnement correct du joint sur tout le pourtour de la partie supérieure du boîtier.
11. Poser la partie supérieure du boîtier et la fixer à l'aide des deux vis [7].
 12. Installer le(s) ventilateur(s). Activer le fusible secteur.

12. Mise en service

1. Contrôler la concordance avec les caractéristiques techniques → plaque signalétique.
2. Effectuer un test de fonctionnement → Chapitre 7.

13. Nettoyage

Nettoyer régulièrement le boîtier et la sonde de température avec un chiffon sec.

14. Suppression de dysfonctionnements

La suppression d'un dysfonctionnement doit exclusivement être effectuée par un électricien.

En cas de surchauffe, le fusible de commande du MVE 10 déclenche les thermocontacts du ventilateur. Pour remettre en marche → Chapitre 7.

Réparations exclusivement réservées à l'usine du constructeur.

15. Démontage, élimination




Le démontage doit exclusivement être effectué par un électricien.

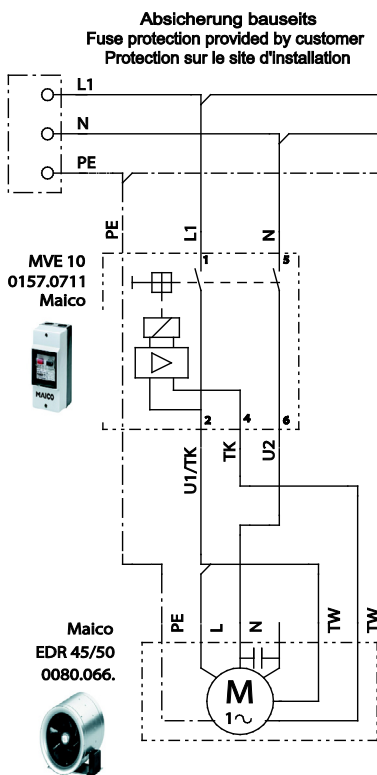
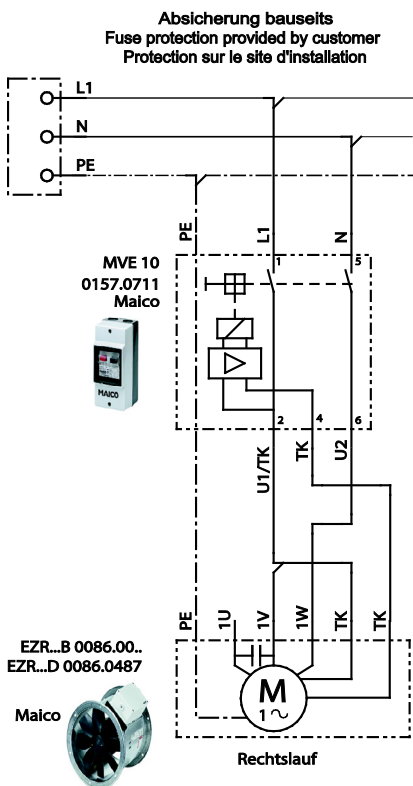
L'appareil, ainsi que son emballage, contient des matériaux recyclables qui ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

Éliminez les matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement, conformément aux prescriptions locales.

Éliminez l'appareil hors d'usage dans le respect de l'environnement, conformément aux prescriptions en vigueur dans votre pays.

16. Schaltbilder, Wiring diagrams, Schémas de branchement

-  MVE 10 für Wechselstromventilatoren mit ausgeführten Thermokontakten.
-  MVE 10 with single-phase AC fans, with fitted thermal contacts.
-  MVE 10 pour ventilateurs à courant alternatif équipés de thermocontacts.



Absicherung bauseits
 Fuse protection provided by customer
 Protection sur le site d'installation

